

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

28 MEI 1953.

28 MAI 1953.

WETSVOORSTEL

houdende wijziging van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen.

PROPOSITION DE LOI

modifiant les lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (1),
UITGEBRACHT DOOR DE HEER LEFÈRE.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE (1),
PAR M. LEFÈRE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

MESDAMES, MESSIEURS.

Het wetsvoorstel ingediend door de heer Scheyven en consorten heeft in de schoot van de Bijzondere Commissie aanleiding gegeven tot verschillende zeer uitvoerige gedachtenwisselingen, uit dewelke uiteindelijk een hervorming is naar voren gekomen, die in beginsel aansluit bij het voorstel van hervorming, gedaan door de heer Scheyven, maar die in haar volledige uitwerking zekere afwijkingen vertoont ten overstaan van het oorspronkelijk voorstel.

Zoals gedeeltelijk in de toelichting van het besproken wetsvoorstel werd onderlijnd, werd in de laatste jaren gezocht naar een hervorming nopens het toezicht van de handelsvennootschappen. Het eerste wetsvoorstel is dit van de heer Willem Janssens, dd. 5 November 1936. In 1939 wijdde het Vast Comité van de Raad voor Wetgeving een belangrijk gedeelte van zijn verslag aan dit ontwerp. Dit verslag werd overgenomen door de Minister van Justitie, wijlen Paul-Émile Janson, die ervan de memorie van toelichting maakte voor zijn wetsontwerp strekkende tot de wijziging van de wetten op de handelsvennootschappen, dd. 8 Juni 1939. Op 11 Juli 1947 werd soortgelijk wetsvoorstel neergelegd door de heer De Schryver en consorten. In

La proposition de loi déposée par MM. Scheyven et consorts a donné lieu, au sein de la Commission spéciale, à de longs échanges de vues, qui ont abouti à une réforme se ralliant en principe à la proposition de M. Scheyven, mais présentant, sous sa forme définitive, certaines modifications par rapport à sa proposition.

Comme il a été souligné dans les développements de la proposition en discussion, on a recherché ces dernières années une réforme du contrôle des sociétés commerciales. La première proposition de loi est celle de M. Willem Janssens, du 5 novembre 1936. En 1939, le Comité permanent du Conseil de Législation consacra une grande partie de son rapport à cette question. Ce rapport avait été repris par M. le Ministre de la Justice, feu Paul-Émile Janson, comme exposé des motifs de son projet de loi du 8 juin 1939 modifiant les lois relatives aux sociétés commerciales. Une proposition de loi analogue fut déposée le 11 juillet 1947 par MM. De Schryver et consorts. Ces propositions prévoyaient la nomination de commissaires agréés, désignés

(1) Samenstelling van de Commissie: de heer Van Cauwelaert, voorzitter; de heren Bertrand, De Clerck, Delwaide, De Paepe, De Saeger, Dujardin (Henri), Heyman, Humblet, Lefère, Scheyven, Verbist, Willot. — Anseele, De Keuleneir, De Kinder, Deruelles, Detiège, Gailly, Leburton, Major, Spinoy. — D'haeseleer, Liebaert.

Zie:

501 (1950-1951): Wetsvoorstel.
593 (1950-1951): Amendement.

(1) Composition de la Commission: M. Van Cauwelaert, président; MM. Bertrand, De Clerck, Delwaide, De Paepe, De Saeger, Dujardin (Henri), Heyman, Humblet, Lefère, Scheyven, Verbist, Willot. — Anseele, De Keuleneir, De Kinder, Deruelles, Detiège, Gailly, Leburton, Major, Spinoy. — D'haeseleer, Liebaert.

Voir:

501 (1950-1951): Proposition de loi.
593 (1950-1951): Amendement.

H.

deze voorstellen werd de benoeming voorzien van erkende commissarissen, aangeduid omwille van hun technische bevoegdheid en van hun onafhankelijkheid ten overstaan van de vennootschappen, dewelke hun opdracht zouden vervullen naast de gewone commissarissen.

De heer Scheyven gaat uit van de overtuiging dat men geen vooruitgang kan verwezenlijken op gebied van het toezicht op de naamloze vennootschappen, indien men niet vastberaden het huidige regime verbetert om het toezicht aan onafhankelijke technici toe te vertrouwen. Hij zou de ideale oplossing gezien hebben in het toevertrouwen van de bijzondere opdracht van objectief nazicht van de boekhoudingsbescheiden der vennootschappen, aan bevoegde technici, die tegelijkertijd zouden opgetreden zijn in opdracht van de algemene vergadering der aandeelhouders en van de ondernemingsraad, in het leven geroepen door de wet van 20 September 1948, houdende organisatie van het bedrijfsleven. Hij vreest echter dat in bepaalde kringen het toevertrouwen van de opdracht van revisie door de ondernemingsraden enerzijds en door de algemene vergaderingen anderzijds aan één en dezelfde technicus, als een achteruitgang op de verworvenheden van 1948 zou kunnen geïnterpreteerd worden. Daarom stelt hij de instelling voor van commissarissen-revisoren, benoemd door de algemene vergadering der aandeelhouders. Dit sluit niet uit dat in de praktijk dezelfde revisoren het vertrouwen kunnen bekomen van de ondernemingsraad en ook door deze laatste zouden aangeduid worden.

Het voorstel is op de eerste plaats ingegeven door de bezorgdheid om de geldbeleggers te beschermen. Daarom wordt het beperkt tot de vennootschappen die beroep doen of beroep gedaan hebben op de geldbeleggers.

In het voorstel werd de instandhouding der gewone commissarissen voorzien. Nochtans omwille van de eigen opdracht van de commissarissen-revisoren werd het afzonderlijk verslag voorgesteld. Verder werd een zelfde vaste wedde voor de beide categorieën commissarissen voorgesteld. Eindelijk werd beoogd een einde te stellen aan de bevoegdheid van de gewone commissarissen om suggesties te doen nopens het beleid der vennootschap.

Uw Commissie heeft zich eensgezind akkoord verklaard met de voorgestelde hervorming. De benoeming van commissarissen-revisoren zal aan de aandeelhouders een waarborg verlenen nopens het uitgeoefende toezicht, hetwelk thans ongelukkig in een groot aantal vennootschappen niet wordt geboden.

Deze revisoren zullen gevonden worden onder de bedrijfsrevisoren wier statuut het voorwerp uitmaakt van het wetsontwerp houdende oprichting van een Instituut der Bedrijfsrevisoren, dat thans, na terugzending door de Senaat, in de Kamer opnieuw onderzocht wordt.

Zij zullen tot opdracht hebben de boekhouding der besproken vennootschappen nauwkeurig te onderzoeken. Zij zullen vooral nagaan — zoals uitdrukkelijk in artikel 3 van de door uw Commissie aangenomen tekst wordt bepaald — of de balans en de verlies- en winstrekening overeenstemmen met de wettelijke en statutaire bepalingen en of zij de stand der zaken van de vennootschap, zoals hij voortvloeit uit de inlichtingen die de commissarissen bekwamen en uit de maatschappelijke geschriften, op een getrouwe en juiste wijze weergeven.

Zo uw Commissie zich ook akkoord heeft verklaard met het voortbestaan van de gewone commissarissen naast de commissarissen-revisoren, was er verre van eensgezind inzicht nopens de rol en de opdracht aan de gewone commissarissen toevertrouwd.

De gewone commissarissen zijn niet steeds enkel en eenvoudig de kandidaat-beheerders, die een vormingsperiode doormaken in de schoot van het college van toezicht. In vele vennootschappen zijn zij de vertegenwoordigers van

en raison de leur compétence technique et de leur indépendance à l'égard des sociétés, et qui exerceraient leur mission à côté des commissaires ordinaires.

M. Scheyven estime qu'il est impossible de réaliser des progrès en matière de contrôle des sociétés anonymes, si l'on n'améliore pas le régime actuel, en confiant le contrôle à des techniciens indépendants. Selon lui, la solution idéale serait de confier la mission spéciale de vérification objective des documents comptables à des techniciens compétents, agissant en même temps sur mandat de l'assemblée générale des actionnaires et du conseil d'entreprise créé par la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie. Il craint cependant qu'une mission de revision confiée par les conseils d'entreprise d'une part, et par les assemblées générales des actionnaires, d'autre part, à un même technicien, soit interprétée dans certains milieux comme un recul par rapport à ce qui avait été acquis en 1948. Dès lors, il propose la désignation de commissaires-reviseurs, nommés par l'assemblée générale des actionnaires ce qui n'exclut pas que, dans la pratique, les mêmes reviseurs puissent obtenir la confiance du conseil d'entreprise et être désignés par celui-ci.

Cette proposition s'inspire en premier lieu du souci de protéger l'épargne. C'est pourquoi, elle est limitée aux sociétés faisant appel ou ayant fait appel à l'épargne.

La proposition prévoit le maintien des commissaires ordinaires. Toutefois, en raison de la mission propre des commissaires-reviseurs, le rapport distinct a été proposé. Les deux catégories de commissaires ont un traitement fixe identique. Enfin, la proposition tend à mettre fin au pouvoir des commissaires ordinaires de faire des suggestions concernant la gestion de la société.

Votre Commission s'est ralliée unanimement à la réforme proposée. La désignation de commissaires-reviseurs donnera aux actionnaires, en ce qui concerne le contrôle exercé, une garantie qui, à l'heure actuelle, est malheureusement inexistante dans un grand nombre de sociétés.

On trouvera ces reviseurs parmi les reviseurs d'entreprise, dont le statut fait l'objet du projet de loi portant création d'un Institut des Reviseurs d'entreprise, qui, renvoyé par le Sénat est actuellement réexaminé par la Chambre.

Ils auront pour mission de vérifier attentivement la comptabilité des sociétés intéressées. Ils vérifieront surtout — comme le prévoit d'ailleurs formellement l'article 3 du texte adopté par votre Commission — si le bilan et le compte des profits et pertes sont conformes aux dispositions légales et statutaires, et s'ils reflètent de manière fidèle et correcte la situation de la société, telle qu'elle résulte des informations obtenues par les commissaires ainsi que des écritures sociales.

Si votre Commission s'est ralliée également au maintien des commissaires ordinaires à côté des commissaires-reviseurs, l'unanimité a été loin de se réaliser en ce qui concerne le rôle et la mission des commissaires ordinaires.

Les commissaires ordinaires ne sont pas toujours de simples candidats-administrateurs accomplissant une période de formation au sein du collège de surveillance. Dans de nombreuses sociétés ils sont les représentants de groupes d'inté-

bepaalde belangengroepen, dikwijls minderheidsgroepen dewelke bij een vertegenwoordiging in dit college een uitnemend belang hebben.

De gewone commissarissen kennen ook beter de algemene politiek van de onderneming. Zij kunnen in dit verband nuttig toezicht uitoefenen en verder belangwekkende suggesties naar voren brengen.

De meerderheid van Uw Commissie heeft dan ook beslist dat de gewone commissarissen moeten behouden worden, en dat zij hun eigen taak te vervullen hebben naast de commissarissen-revisoren, welke laatsten meer bijzonder hun toezicht zullen uitoefenen op de boekhouding der vennootschappen.

*
**

Echter heeft Uw Commissie de specifieke taak erkend van de nieuwe revisoren en daarom beslist dat deze revisoren een afzonderlijk verslag zullen opstellen.

De commissarissen-revisoren dragen een afzonderlijke verantwoordelijkheid. Zij moeten dan ook in volle onafhankelijkheid hun opdracht kunnen vervullen.

Ook de wijze van bezoldiging zal niet dezelfde zijn voor beide categorieën van commissarissen. De commissarissen-revisoren zullen een vaste vergoeding bekomen, vastgesteld voor de duur van hun mandaat. Hier zullen de Algemene Vergaderingen der Aandeelhouders, die deze vergoeding zullen vaststellen voor de duur van het mandaat, bij deze vaststelling moeten blijk geven van een juist inzicht in de voorgestelde hervorming, en zullen daartoe trouwens kunnen geholpen worden door het Instituut der Bedrijfsrevisoren, die ten deze een aanwijzende rol zal hoeven te vervullen.

De gewone commissarissen zullen verder volgens de thans geldende voorschriften vergoed worden. Men mag niet te ver gaan in de vergelijking van de vergoedingen welke enerzijds aan de commissarissen-revisoren en anderzijds aan de gewone commissarissen zullen toegekend worden.

*
**

Dit zijn de belangrijkste beslissingen door Uw Commissie getroffen en die het oorspronkelijk voorstel hebben gemaakt tot de tekst, die hierna volgt en waarvan wij de artikelen, zoals ze door Uw Commissie werden gestemd, verder toelichten.

Eerste artikel.

Daar men de instandhouding van de gewone commissarissen heeft aanvaard, werd beslist het huidig artikel 64 van de samengeordende wetten op de Handelsvennootschappen integraal te behouden en na dit artikel 64 een artikel 64bis te voegen dat de invoering voorziet van de commissarissen-revisoren in bepaalde vennootschappen.

De hervorming is toepasselijk op al de naamloze vennootschappen die beroep doen of beroep hebben gedaan op de spaarders.

Zij is niet toepasselijk op de banken en ondernemingen beschreven in het eerste artikel, lid 1, van het koninklijk besluit van 9 Juli 1935 op de bankcontrole.

In het derde lid worden de ondernemingen waarop de wet niet van toepassing is woordelijk aangehaald, dit tengevolge van opmerkingen gemaakt door de Regering en waarvan de verantwoording luidt als volgt : « 1. Het bleek

rêts déterminés, souvent de groupes minoritaires ayant un intérêt primordial à être représentés au sein dudit collège.

De plus, les commissaires ordinaires sont mieux au courant de la politique générale de l'entreprise. Ils sont à même d'exercer à cet égard une surveillance utile et de préconiser en outre des suggestions intéressantes.

La majorité au sein de votre Commission a décidé en conséquence qu'il y avait lieu de maintenir les commissaires ordinaires qui auraient à accomplir leur tâche propre à côté des commissaires-reviseurs, ces derniers étant appelés plus particulièrement à exercer leur contrôle sur la comptabilité des sociétés.

*
**

Toutefois, votre Commission a reconnu la tâche spécifique des nouveaux reviseurs et elle a décidé, en conséquence, que ces reviseurs établiront un rapport distinct.

Les commissaires-reviseurs ont une responsabilité propre. Ils doivent donc pouvoir s'acquitter en toute indépendance de leur mission.

Le mode de rémunération également sera différent pour les deux catégories de commissaires. Les commissaires-reviseurs recevront des émoluments fixes, déterminés pour la durée de leur mandat. C'est sur ce point que l'Assemblée générale des Actionnaires, qui aura à déterminer ceux-ci, devra faire preuve, lors de cette fixation, d'une compréhension exacte de la réforme préconisée; elle sera d'ailleurs, secondée à cet effet par l'Institut des Reviseurs d'entreprises, appelé à remplir dans ce domaine un rôle normatif.

Les commissaires ordinaires continueront à être rémunérés selon les prescriptions actuellement en vigueur. Il ne convient pas de pousser à l'extrême la comparaison entre les émoluments qui seront alloués, d'une part, aux commissaires-reviseurs et, d'autre part, aux commissaires ordinaires.

*
**

Telles sont les décisions essentielles prises par la Commission, et qui ont abouti au texte repris ci-après, dont nous commenterons les articles, tels qu'ils ont été adoptés par votre Commission.

Article premier.

Votre Commission ayant admis le maintien des commissaires ordinaires, il a été décidé de maintenir intégralement l'actuel article 64 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, en le complétant par l'adjonction d'un article 64bis, qui prévoit la désignation de commissaires-reviseurs dans certaines sociétés.

La réforme est applicable à toutes les sociétés anonymes ayant fait ou faisant appel à l'épargne.

Elle n'est pas applicable aux banques et aux entreprises visées par l'alinéa 1 de l'article premier de l'arrêté royal du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques.

Au troisième alinéa, les entreprises auxquelles la loi n'est pas applicable sont citées nommément, à la suite d'observations faites par le Gouvernement, et dont la justification est libellée comme suit : « 1. Il a paru préférable de

verkieslijk de ondernemingen waarop de wet niet van toepassing is woordelijk aan te halen. Inderdaad, deze bedoeld bij 1° van het tweede lid van artikel 1 van het koninklijk besluit dd. 9 Juli 1935, die hier niet worden overgenomen, zijn ofwel openbare instellingen ofwel, zoals het Herdiscontering- en Waarborginstituut, een instelling van openbaar nut. Geen enkele onder hen is een vennootschap, zij vallen door het feit zelf niet onder toepassing van de wet en het is dus nutteloos ze te vernoemen ».

Ook tengevolge van een andere opmerking van de Regering werden de financiële ondernemingen bedoeld bij 2° van artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 Juli 1935 wel onder het toepassingsgebied van de hervorming geplaatst. Dit zijn de financiële ondernemingen die zich beperken tot het ontvangen van disponibilitäten van hun filialen om de plaatsing ervan te centraliseren op voorwaarde dat daarvan niet gewoonlijk gebruik wordt gemaakt voor bank- of kredietverrichtingen, aangegaan met derden anderen dan hun filialen. Immers men is van oordeel dat de verscherping van de controle in deze ondernemingen, in het bijzonder in de holdings, op zijn minst even noodzakelijk is als in de andere ondernemingen.

Er werd ook nader omschreven welke vennootschappen beschouwd worden als een openbaar beroep gedaan hebbende of doende op de geldbeleggers.

De woorden « in het bijzonder » werden aan de vierde alinea toegevoegd.

Zij duiden aan dat alle mogelijke gevallen niet uitdrukkelijk werden opgesomd. Onder deze gevallen is er een dat onder toepassing van de wet moet vallen; het is diegene der vennootschappen waarvan de aandelen, obligaties, titels of winstaandelen, welke ook hun benaming zij, geheel of gedeeltelijk het voorwerp uitmaken of hebben uitgemakt van aanvullende openbare verkopeningen ingericht door de Brusselse Beurscommissie in toepassing van artikel 77, § 2, van het reglement dezer beurs. Het bleek nochtans ongepast dit geval in het wetsvoorstel te doen voorkomen, wat voor gevolg zou gehad hebben de toepassing van een wetgevende bepaling te doen afhangen van het reglement der Beurscommissie dat zonder tussenkomst van de Wetgever kan worden gewijzigd.

Anderzijds zullen de rechtbanken kunnen geroepen worden de gevallen te beslechten waarover betwistingen zouden ontstaan.

Art. 2.

De vergoeding welke toekomt aan de commissarissen-revisoren wordt vastgesteld door de Algemene Vergadering der Aandeelhouders. Deze vergoeding zal bestaan uit een vaste som, die bij de aanvang en voor de duur van het mandaat wordt bepaald.

Uw Commissie heeft gewild dat deze vergoeding voor de duur van het mandaat bepaald werd daar de commissarissen-revisoren zich volledig onafhankelijk moeten voelen en daar elke mogelijkheid van reactie vanwege de Algemene Vergadering tengevolge van de uitvoering van de opdracht door de commissarissen-revisoren, moet onmogelijk zijn.

Nochtans kan de vergoeding gewijzigd worden door een akkoord tussen partijen.

Ten slotte worden bepaalde onverenigbaarheden voorzien, alleen toepasselijk op de commissarissen-revisoren.

citerer nommément les entreprises auxquelles la loi n'est pas applicable. En effet, celles visées à l'article premier, alinéa 2, 1°, de l'arrêté royal du 9 juillet 1935, qui n'ont pas été reprises ici, sont ou bien des établissements publics ou bien, comme l'Institut de Récompte et de Garantie, des établissements d'utilité publique. Aucune d'entre elles n'est une société; de ce fait même elles ne tombent pas sous l'application de la loi, et il est donc inutile de les mentionner ».

Une autre observation également du Gouvernement, a fait inclure dans le champ d'application de la loi, les entreprises financières visées au 2° de l'article premier de l'arrêté royal du 9 juillet 1935. Ce sont les entreprises financières qui se bornent à recevoir les disponibilités de leurs filiales en vue d'en centraliser le placement, à condition qu'il n'en soit pas fait habituellement usage pour des opérations de banque ou de crédit contractées avec des tiers autres que leurs filiales. En effet, on estime qu'un contrôle plus sévère de ces entreprises, et surtout des holdings, est pour le moins aussi nécessaire que des autres entreprises.

Il a été précisé également quelles sociétés sont considérées comme ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne.

Le mot « notamment » a été ajouté au quatrième alinéa.

Il indique que toutes les éventualités n'ont pas été citées explicitement. Parmi ces cas il en est un qui doit tomber sous l'application de la loi; il s'agit de celui des sociétés dont les parts, les obligations, les titres ou les parts bénéficiaires, quelle que soit leur dénomination, font ou ont fait l'objet de ventes publiques complémentaires organisées par la Commission de la Bourse de Bruxelles en application de l'article 77, § 2, du règlement de cette Bourse. Il a paru cependant inopportun de mentionner ce cas dans la proposition de loi, ce qui aurait eu pour conséquence de subordonner l'application d'une disposition législative au règlement de la Commission de la Bourse, qui est susceptible d'être modifié sans l'intervention du législateur.

En outre, les tribunaux pourront être appelés à trancher les cas donnant lieu à contestation.

Art. 2.

Les émoluments des commissaires-reviseurs sont fixés par l'Assemblée générale des actionnaires. Ces émoluments consisteront en une somme fixe, établie au début et pour la durée du mandat.

Votre Commission désire que ces émoluments soient fixés pour la durée du mandat en raison du fait que les commissaires-reviseurs doivent se savoir entièrement indépendants et aussi afin d'écartier toute possibilité de réaction de la part de l'Assemblée générale à la suite de l'exécution par les commissaires-reviseurs de leur mission.

Toutefois ces émoluments pourront être modifiés en vertu d'un accord entre parties.

Enfin, cet article prévoit certaines incompatibilités, applicables aux commissaires-reviseurs.

Art. 3.

Artikel 3 van het oorspronkelijk voorstel bracht een wijziging aan artikel 65, lid 2, van de samengeordende wetten. Deze wijziging bestond vooral hierin dat in artikel 65, lid 2, de woorden « met de voorstellen die zij geraden achten » weggelaten werden. In het oorspronkelijk voorstel werd beoogd aan de commissarissen elke mogelijkheid te ontnemen om in een verslag voorstellen te doen nopens de algemene gang van de onderneming.

Uw Commissie is van oordeel geweest dat de bevoegdheid van de commissarissen om bepaalde voorstellen te doen moest behouden blijven. Derhalve zal het bestaande lid 2 van artikel 65 van de samengeordende wetten in zijn geheel gehandhaafd worden. Het is duidelijk dat in de bestaande tekst van artikel 65, lid 2, het woord « commissarissen » evenzeer toepasselijk is op de gewone commissarissen als op de commissarissen-revisoren. Doch naar de mening van de meerderheid der Commissie zullen deze beide categorieën van commissarissen niet omtrent hetzelfde voorwerp voorstellen mogen doen. De gewone commissarissen zullen, zoals in het verleden, voorstellen mogen doen nopens de algemene gang en de algemene politiek van de onderneming, terwijl de commissarissen-revisoren enkel voorstellen zullen mogen doen omtrent de boekhouding der onderneming.

Zoals reeds hoger uiteengezet werd beslist dat de commissarissen-revisoren een afzonderlijk verslag zullen dienen op te stellen.

In de tekst van artikel 3 wordt bepaald welke de essentiële inhoud moet zijn van deze afzonderlijke verslagen van de commissarissen-revisoren. Het is echter duidelijk dat in deze verslagen ook zal aangehaald worden, op beknopte en gepaste wijze :

1° indien de controle over de boekhouding van de bewijsstukken op regelmatige tijdstippen werd gedaan tijdens het boekjaar;

2° indien er bijzonder nazicht werd gehouden op het bijvoegsel van de inventaris waarbij de staat der voorschotten of waarborgen toegekend aan beheerders, commissarissen en directeurs wordt weergegeven;

3° indien de boekhouding en de inventaris overeenstemmen met de gegevens verstrekt in het verslag van de beheerraad, indien de schattingen gedaan werden volgens de gegevens verstrekt in dit verslag en indien de commissarissen al de door hen gevraagde inlichtingen en uitleggingen hebben bekomen.

Art. 4.

In dit artikel wordt alleen voorzien dat de commissarissen-revisoren ontslagen worden de borgsom te geven die luidens artikel 69, lid 3, van de samengeordende wetten, door de gewone commissarissen moet verstrekt worden.

Art. 5.

Door artikel 5 wordt een wijziging gebracht aan artikel 73 der samengeordende wetten, waarin het recht voorzien wordt voor de commissarissen om de algemene vergadering der aandeelhouders bijeen te roepen.

Uw Commissie heeft gewild dat de commissarissen-revisoren het recht zouden hebben om de algemene vergadering der aandeelhouders bijeen te roepen.

Art. 3.

L'article 3 de la proposition initiale modifiait l'article 65, alinéa 2, des lois coordonnées. Cette modification consistait surtout à supprimer à l'article 65, alinéa 2, les mots « avec les propositions qu'ils croient convenables ». La proposition initiale tendait à enlever aux commissaires toute possibilité de faire, dans leur rapport, des suggestions au sujet de la marche générale de l'entreprise.

Votre Commission a estimé qu'il y avait lieu de maintenir la compétence des commissaires en vue de faire des suggestions. En conséquence, l'alinéa 2 existant de l'article 65 des lois coordonnées sera maintenu dans son ensemble. Il est évident que dans le texte existant de l'alinéa 2 de l'article 65 le mot « commissaires » s'applique aussi bien aux commissaires ordinaires qu'aux commissaires-reviseurs. Cependant, suivant la majorité de la Commission, ces deux catégories de commissaires ne pourront faire des suggestions concernant le même objet. Les commissaires ordinaires pourront, comme par le passé, faire des suggestions au sujet de la marche générale ou de la politique générale de l'entreprise alors que les commissaires-reviseurs ne pourront faire des suggestions que concernant la comptabilité.

Ainsi qu'il est dit ci-dessus, il a été décidé que les commissaires-reviseurs devront établir un rapport distinct.

Le texte de l'article 3 détermine quelle doit être la teneur essentielle des rapports distincts des commissaires-reviseurs. Il est évident toutefois que ces rapports mentionneront également de façon brève et appropriée :

1° si le contrôle de la comptabilité et des documents a été effectué régulièrement au cours de l'exercice social;

2° s'il y a eu un contrôle spécial de l'annexe à l'inventaire indiquant l'état des avances ou garanties accordées aux administrateurs, commissaires et directeurs;

3° si la comptabilité et l'inventaire concordent avec les données fournies dans le rapport du conseil d'administration; si les évaluations ont eu lieu d'après les données mentionnées dans ce rapport et si les commissaires ont reçu tous les éclaircissements et informations qu'ils ont demandés.

Art. 4.

Cet article prévoit uniquement que les commissaires-reviseurs sont dispensés de fournir le cautionnement dont sont redevables les commissaires ordinaires en vertu de l'article 69, alinéa 3, des lois coordonnées.

Art. 5.

L'article 5 apporte une modification à l'article 73 des lois coordonnées qui prévoit le droit, pour les commissaires, de convoquer l'assemblée générale des actionnaires.

Votre Commission a voulu accorder aux commissaires-reviseurs le droit de convoquer l'assemblée générale des actionnaires.

Art. 6.

In artikel 5 worden alleen enkele vormwijzigingen aangebracht aan de bepalingen van artikel 78, in die zin dat waar er in artikel 78 gehandeld wordt over het verslag van de commissarissen dat vóór het houden van de algemene vergadering ter kennisname dient gesteld te worden van de aandeelhouders, het nu natuurlijk de verscheidene verslagen van beide categorieën van commissarissen zullen zijn welke ter beschikking dienen gesteld te worden.

Art. 7.

In artikel 7 wordt voorzien dat bij de publicatie van de balans, zoals vroeger, de namen zullen vermeld worden van de commissarissen doch nu met speciale vermelding van de namen en de hoedanigheid van de commissarissen-revisoren.

Art. 8.

Artikel 8 brengt de toepassing mede van de hervorming op de commanditaire vennootschappen bij aandelen, die beroep doen of beroep hebben gedaan op de spaarders.

Art. 9.

Artikel 9 brengt de toepassing mede van de hervorming op de samenwerkende vennootschappen die wel te verstaan beroep doen of hebben gedaan op de spaarders.

Art. 10 en 11.

Artikelen 10 en 11 voorzien de toepassing van de reeds geldende strafbepalingen op de nieuwe categorie van commissarissen.

Art. 12.

In artikel 12 ten slotte werd de inwerkingtreding van de nieuwe wet geregeld. De datum van toepassing zal bij koninklijk besluit bepaald worden per categorieën van vennootschappen.

**

De tekst zoals hij hierna voorkomt werd aangenomen.
Onderhavig verslag werd aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

De Verslaggever,

F. LEFÈRE.

De Voorzitter,

F. VAN CAUWELAERT.

Art. 6.

L'article 5 n'apporte que des modifications de forme aux dispositions de l'article 78, en ce sens qu'alors que l'article 78 n'a traité qu'au rapport des commissaires devant être communiqué aux actionnaires avant la réunion de l'assemblée générale, il y aura désormais les différents rapports des deux catégories de commissaires à mettre à la disposition des actionnaires.

Art. 7.

L'article 7 prévoit que lors de la publication du bilan, les noms des commissaires seront mentionnés comme auparavant mais qu'il sera fait spécialement mention des noms et de la qualité des commissaires-reviseurs.

Art. 8.

L'article 8 entraîne l'application de la réforme aux sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait appel à l'épargne.

Art. 9.

L'article 9 entraîne l'application de la réforme aux sociétés coopératives faisant ou ayant fait, bien entendu, appel à l'épargne.

Art. 10 et 11.

Les articles 10 et 11 prévoient l'application des dispositions pénales déjà en vigueur à la nouvelle catégorie de commissaires.

Art. 12.

L'article 12, enfin, règle l'entrée en vigueur de la nouvelle loi. La date d'application sera fixée par arrêté royal par catégories de sociétés.

**

Le texte tel qu'il figure ci-après a été adopté.
Ce rapport a été adopté par 10 voix contre 1 et 2 abstentions.

Le Rapporteur,

F. LEFÈRE.

Le Président,

F. VAN CAUWELAERT.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Eerste artikel.

Na artikel 64 van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen wordt een artikel 64bis ingelast, dat luidt als volgt :

« In de vennootschappen die een publiek beroep gedaan hebben of doen op de geldbeleggers, wordt de commissaris, of indien er meer dan een commissaris is, ten minste een van deze gekozen onder de leden van het Instituut der Bedrijfsrevisoren. Zij voeren de titel van commissaris-revisor.

» Deze beschikking is niet toepasselijk op de ondernemingen bedoeld bij het eerste lid van het eerste artikel van het koninklijk besluit van 9 Juli 1935 op de controle van de banken, noch op de vennootschappen bedoeld bij 1° van het tweede lid van hetzelfde artikel waarvan de namen volgen : de Nationale Bank van België, de Bank van Belgisch-Congo, de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, het Gemeentekrediet van België.

» Worden beschouwd als een publiek beroep gedaan hebbend of doende op de geldbeleggers, in het bijzonder :

» 1° de vennootschappen waarvan de aandelen, obligaties, titels of winstaandelen, welke ook hun benaming zij, geheel of gedeeltelijk ingeschreven zijn of geweest zijn op de officiële noteringslijst van een effectenbeurs van het Koninkrijk;

» 2° de vennootschappen waarvan de aandelen, obligaties, titels of winstaandelen, welke ook hun benaming zij, bij de oprichting of later, vanwege de vennootschap of vanwege derden het voorwerp hebben uitgemaakt van een openbare tentoonstelling, aanbod of verkoop die moesten voorafgegaan worden door de bekendmaking van het bericht voorzien bij de artikelen 36 of 84;

» 3° de opgerichte vennootschappen of deze waarvan het kapitaal verhoogd werd volgens de wijze voorzien bij de artikelen 32 tot 34.

» De duur van het mandaat der commissarissen-revisoren bedraagt ten minste drie jaar en ten hoogste zes jaar; ze kunnen steeds afgezet worden door de algemene vergadering der aandeelhouders.

» In geval van afzetting van een commissaris-revisor, zal de agenda van de algemene vergadering duidelijk vermelden, dat het een commissaris geldt die deze hoedanigheid bezit.

» Indien, ten gevolge van overlijden of op andere wijze, er geen commissaris-revisor meer is, moet de raad van beheer onmiddellijk de algemene vergadering bijeenroepen om in de vervanging van de ontbrekende commissaris(sen)-revisor(en) te voorzien. »

Art. 2.

Na artikel 64 de artikelen 64ter, 64quater en 64quinquies inlassen, welke luiden als volgt :

« Art. 64ter. — De algemene vergadering bepaalt de vergoedingen van de commissarissen-revisoren; deze vergoedingen bestaan uit een vaste som die bij de aanvang en voor de duur van het mandaat door de algemene vergadering vastgesteld wordt voor het volgend boekjaar.

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Article premier.

Est inséré, après l'article 64 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, un article 64bis rédigé comme suit :

« Dans les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, le commissaire ou s'il y a plusieurs commissaires, l'un d'entre eux au moins est choisi parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises. Ils portent le titre de commissaire-réviseur.

» Cette disposition n'est pas applicable aux entreprises visées par l'alinéa premier de l'article premier de l'arrêté royal du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques, ni aux sociétés visées au 1° du second alinéa du même article dont les noms suivent : la Banque Nationale de Belgique, la Banque du Congo Belge, la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, le Crédit Communal de Belgique.

» Sont considérées comme ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, notamment :

» 1° les sociétés dont les actions, obligations, titres ou parts bénéficiaires, quelle que soit leur dénomination, sont ou ont été inscrits, en tout ou partie, à la cote officielle d'une bourse de fonds publics du royaume;

» 2° les sociétés dont les actions, obligations, titres ou parts bénéficiaires, quelle que soit leur dénomination, ont été l'objet, lors de la constitution ou ultérieurement, par la société ou par des tiers, d'une exposition, offre ou vente publiques ayant dû être précédées de la publication de la notice prévue aux articles 36 ou 84;

» 3° les sociétés constituées ou celles dont le capital a été augmenté selon le mode prévu aux articles 32 à 34.

» La durée du mandat des commissaires-réviseurs est de trois ans au moins et de six ans au plus; il est toujours révocable par l'assemblée générale des actionnaires.

» En cas de révocation d'un commissaire-réviseur, l'ordre du jour de l'assemblée générale précisera clairement qu'il s'agit d'un commissaire ayant cette qualité.

» Si, par suite de décès ou autrement, il n'y a plus de commissaire-réviseur, le conseil d'administration doit convoquer immédiatement l'assemblée générale pour pourvoir au remplacement du ou des commissaires-réviseurs manquants. »

Art. 2.

Sont insérés après l'article 64, les articles 64ter, 64quater et 64quinquies rédigés comme suit :

« Art. 64ter. — L'assemblée générale détermine les émoluments des commissaires-réviseurs; ces émoluments consistent en une somme fixe établie au début et pour la durée du mandat par l'assemblée générale pour l'exercice social suivant.

» Zij kunnen mits akkoord der partijen worden gewijzigd.

» Buiten deze vergoedingen mogen de commissarissen-revisoren geen enkel voordeel, in welke vorm ook, van de vennootschap ontvangen.

» De vennootschap mag hun geen leningen of voorschotten toestaan, noch waarborgen geven of instellen te hunnen bate. »

« Art. 64^{quater}. — De commissarissen-revisoren mogen generlei ander ambt uitoefenen in de vennootschap welke aan hun toezicht onderworpen is.

» Mogen het ambt van commissaris-revisor niet uitoefenen :

» a) de echtgenoot, de bloed- of aanverwanten in rechte linie, de bloed- of aanverwanten in de zijlinie, tot de vierde graad inbegrepen, van een der beheerders of bestuurders;

« Art. 64^{quinquies}. — Wie aangewezen is tot commissaris-revisor kan, gedurende drie jaar welke volgen op zijn ontslag of het verstrijken van zijn mandaat, niet tot beheerder of bestuurder benoemd worden in de vennootschap waarbij hij dit mandaat heeft uitgeoefend.

» Wie bediende bij een vennootschap geweest is, kan door deze niet worden aangewezen tot revisor, tenzij ten minste drie jaar nadat hij uit haar dienst is getreden. »

Art. 3.

Lid 2 van artikel 65 der samengeordende wetten wordt gewijzigd als volgt :

« Art. 65, lid 2. — Ten minste ieder semester wordt hun door het beheer een staat overhandigd, waarop de actieve en passieve toestand samengevat staan. De commissarissen moeten het resultaat van hun opdracht, — met de voorstellen die zij gepast achten, — aan de Algemene Vergadering onderwerpen, haar te kennen geven op welke wijze zij de inventarissen gecontroleerd hebben, en bevestigen dat de vennootschap zich geschikt heeft naar de voorschriften betreffende de boekhouding der handelaars.

» Indien sommige commissarissen van de vennootschap geen ondernemingsrevisoren zijn, stelt (stellen) de commissaris(sen)-(revisor(en) een afzonderlijk verslag op, waarin hij(zij) o.m. vermeldt (vermelden) of de balans en de verlies- en winst-rekening overeenstemmen met de wettelijke en statutaire bepalingen en of zij de stand der zaken van de vennootschap, zoals hij voortvloeit uit de inlichtingen die de commissarissen bekwamen en uit de maatschappelijke geschriften, op een getrouwe en juiste wijze weergeven. »

Art. 4.

Artikel 69 van de samengeordende wetten wordt aangevuld door een 3^e lid, dat luidt als volgt :

« De commissarissen-revisoren worden er van ontslagen deze borgsom te leveren. »

Art. 5.

In artikel 73 van de samengeordende wetten, lid 2 :

Worden de woorden : « De beheerraad en de commissarissen... » vervangen door de woorden : « De beheerraad, de commissarissen-revisoren, indien er zijn, en de andere commissarissen... ».

» Ils peuvent être modifiés avec l'accord des parties.

» En dehors de ces émoluments, les commissaires-reviseurs ne peuvent recevoir aucun avantage de la société, sous quelque forme que ce soit.

» La société ne peut leur consentir des prêts ou avances ni donner ou constituer des garanties à leur profit. »

« Art. 64^{quater}. — Les commissaires-reviseurs ne peuvent exercer aucune autre fonction dans la société soumise à leur surveillance.

» Ne peuvent exercer les fonctions de commissaire-reviseur :

» a) le conjoint, les parents ou alliés en ligne directe et, en outre, s'il s'agit des commissaires-reviseurs, les parents et alliés en ligne collatérale jusqu'au quatrième degré inclusivement de l'un des administrateurs ou directeurs;

« Art. 64^{quinquies}. — Celui qui a été désigné comme commissaire-reviseur ne peut, pendant les trois années qui suivent sa démission ou l'expiration de son mandat, être nommé administrateur ou directeur dans la société où il a exercé ce mandat.

» Celui qui aura été préposé d'une société ne pourra être désigné comme reviseur par celle-ci que trois années au moins après qu'il aura quitté son service. »

Art. 3.

L'alinéa 2 de l'article 65 des lois coordonnées est modifié comme suit :

« Art. 65, alinéa 2. — Il leur est remis au moins chaque semestre, par l'administration, un état résumant la situation active et passive. Les commissaires doivent soumettre à l'Assemblée générale le résultat de leur mission avec les propositions qu'ils croient convenables, lui faire connaître le mode d'après lequel ils ont contrôlé les inventaires et certifier que la société s'est conformée aux prescriptions relatives à la comptabilité des commerçants.

» Si certains des commissaires de la société ne sont pas reviseurs d'entreprises, le commissaire-reviseur ou les commissaires-reviseurs établissent un rapport distinct, dans lequel ils indiquent notamment si le bilan et le compte de profits et pertes sont conformes aux dispositions légales et statutaires et s'ils traduisent d'une manière fidèle et correcte l'état des affaires de la société tel qu'il résulte des informations que les commissaires ont reçues ainsi que des écritures sociales ».

Art. 4.

L'article 69 des lois coordonnées est complété par un 3^{me} alinéa, libellé comme suit :

« Les commissaires-reviseurs sont dispensés de fournir ce cautionnement. »

Art. 5.

A l'article 73 des lois coordonnées, alinéa 2 :

Les mots : « Le Conseil d'administration et les commissaires » sont remplacés par les mots : « Le Conseil d'administration, les commissaires-reviseurs, s'il en existe, et les autres commissaires ».

Art. 6.

1. — In lid 1 van het 4° van artikel 78 van de samengeordende wetten, worden de woorden : « Van het verslag » vervangen door de woorden : « Van het of de verslagen. »

2. — In lid 2 van hetzelfde 4°, worden de woorden : « het verslag » vervangen door de woorden : « het of de verslagen ».

Art. 7.

Lid 2 van artikel 80 wordt gewijzigd als volgt :

« Art. 80, lid 2. — Volgend op de balans worden de naam, voornamen, beroep en woonplaats van de beheerders en commissarissen in functie bekend gemaakt, met bijzondere vermelding van de commissaris(sen)-revisor(en), als ook een tabel waarop het gebruik en de verdeling der nettowinsten, overeenkomstig de beslissingen der algemene vergadering, aangeduid staan. »

Art. 8.

Artikel 111 van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen wordt aangevuld als volgt :

« Art. 111, *in fine*. — In de vennootschappen welke een openbaar beroep doen of gedaan hebben op de geldbeleggers, moet tenminste een van de commissarissen gekozen worden onder de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren; hij voert de titel van commissaris-revisor. »

Art. 9.

Artikel 146 van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen wordt als volgt aangevuld :

« Bij de vennootschappen die een publiek beroep doen of gedaan hebben op de geldbeleggers moet er tenminste één van de commissarissen worden gekozen onder de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren; hij voert de titel van commissaris-revisor. »

» Al de bepalingen van de samengeordende wetten die gelden voor de commissarissen-revisoren bij de naamloze vennootschappen zijn eveneens toepasselijk op de commissarissen-revisoren bij de samenwerkende vennootschappen. »

Art. 10.

Artikel 201 wordt aangevuld met volgende beschikkingen :

« Art. 201. —

» 6° Wie de functies van commissaris-revisor uitoefent of voortgaat uit te oefenen in overtreding van de beschikkingen van artikel 64 *quater*;

» 7° Wie een mandaat of een betrekking aanvaardt in tegenstelling met de beschikkingen van artikel 64 *quinquies*. »

Art. 11.

Artikel 204 wordt aangevuld als volgt :

« Art. 204. —

5° De beheerders die artikel 64 *bis* overtreden;

» 6° De beheerders, bestuurders of commissarissen die artikel 64 *bis* overtreden. »

Art. 6.

1. — A l'alinéa 1 du 4° de l'article 78 des lois coordonnées, les mots : « Du rapport » sont remplacés par les mots : « Du ou des rapports ».

2. — A l'alinéa 2 du même 4°, les mots : « le rapport » sont remplacés par les mots : « le ou les rapports ».

Art. 7.

L'alinéa 2 de l'article 80 est modifié comme suit :

« Art. 80, alinéa 2. — A la suite du bilan sont publiés les nom, prénoms, profession et domicile des administrateurs et commissaires en fonction, avec mention spéciale du ou des commissaires-reviseurs, ainsi qu'un tableau indiquant l'emploi et la répartition des bénéfices nets, conformément aux décisions de l'Assemblée générale. »

Art. 8.

L'article 111 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales est complété comme suit :

« Art. 111, *in fine*. — Dans les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, un des commissaires au moins doit être choisi parmi les membres de l'Institut des reviseurs d'entreprises; il porte le titre de commissaire-reviseur. »

Art. 9.

L'article 146 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales est complété comme suit :

« Dans les sociétés ayant fait ou faisant publiquement appel à l'épargne, un des commissaires au moins doit être choisi parmi les membres de l'Institut des reviseurs d'entreprises; il porte le titre de commissaire-reviseur. »

» Toutes les dispositions prévues par les lois coordonnées pour les commissaires-reviseurs dans les sociétés anonymes sont également applicables aux commissaires-reviseurs dans les sociétés coopératives. »

Art. 10.

L'article 201 est complété par les dispositions suivantes :

« Art. 201. —

» 6° Celui qui exerce les fonctions de commissaire-reviseur ou continue de les exercer en contravention aux dispositions de l'article 64 *quater*;

» 7° Celui qui accepte un mandat ou un emploi contrairement aux dispositions de l'article 64 *quinquies*. »

Art. 11.

L'article 204 est complété comme suit :

« Art. 204. —

» 5° Les administrateurs qui contreviennent à l'article 64 *bis*.

6° Les administrateurs, directeurs ou commissaires qui contreviennent à l'article 64 *ter*. »

Art. 12.

Onderhavige wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

De datum van toepassing er van wordt bepaald bij koninklijk besluit per categorieën van vennootschappen.

Art. 12.

La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Un arrêté royal fixera la date de son application par catégories de sociétés.

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

28 MEI 1953.

28 MAI 1953.

WETSVOORSTEL

houdende wijziging van de samengeordende
wetten op de handelsvennootschappen.

PROPOSITION DE LOI

modifiant les lois coordonnées sur les
sociétés commerciales.

VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE ⁽¹⁾,
UITGEBRACHT DOOR DE HEER LEFÈRE.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE ⁽¹⁾,
PAR M. LEFÈRE.

ERRATUM.

ERRATUM.

Op bladzijde 8, leze men artikel 64^{quater} als volgt :

« Art. 64^{quater}. — De commissarissen-revisoren mogen
generlei ander ambt uitoefenen in de vennootschap welke
aan hun toezicht onderworpen is.

» Mogen het ambt van commissaris-revisor niet uitoe-
fenen : de echtgenoot, de bloed- of aanverwanten in rechte
linie, de bloed- of aanverwanten in de zijlinie, tot de vierde
graad inbegrepen, van een der beheerders of bestuurders;

A la page 8, l'article 64^{quater} doit être rédigé comme
suit :

« Art. 64^{quater}. — Les commissaires-reviseurs ne peu-
vent exercer aucune autre fonction dans la société soumise
à leur surveillance.

» Ne peuvent exercer les fonctions de commissaire-
reviseur : le conjoint, les parents ou alliés en ligne directe,
les parents et alliés en ligne collatérale jusqu'au quatrième
degré inclusivement de l'un des administrateurs ou direc-
teurs;